

Banatazeak bete beharreko datuak / Datos a rellenar por el Distribuidor

Banaketa-kodea: / Código de la Distribución:	Kontratu zk: Nº Contrato:
Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:	Promozio-zk: Nº Promoción:
Izena eta abizenak: / Nombre y apellidos:	

AKORDIOA / SU ACUERDO

Kontratu honen bidez, hurrengo atalean agertzen den pertsona juridikoak (bezeroa) EUSKALTEL S.A. ren ADSL Enpresa zerbitzua kontratatu du, kontratu honetan eta kontratu honekin batera ematen diren baldintza orokorretan xedatutakoari jarraiki; aipatutako baldintzak osotasunean jaso, ezagutu eta onartzen ditu bezeroak. Pertsona juridikoaren ordezkariak esan du kontratu hau formalizatzeko ahalorde nahiko baduela. Jarduteko badituela dioen ahalordeak izango ez balitu, EUSKALTEL, S.A. rekin pertsonalki behartuta geratuko da; horrez gain, behean sinatzen duenaren eta pertsona juridikoaren artean egon daitezkeen betebeharrak edo ekintzak bete beharko ditu.

Por medio del presente contrato, la persona jurídica cuyos datos se recogen en el apartado siguiente (el cliente) contrata el servicio ADSL Empresa de EUSKALTEL S.A., según lo dispuesto en el presente contrato y en las condiciones generales que se entregan junto al mismo, las cuales recibe, conoce y acepta en su integridad. El representante de la persona jurídica declara que tiene poderes suficientes para formalizar el presente contrato. En el supuesto de que no tuviera los poderes para actuar que declara tener, quedará obligado con EUSKALTEL, S.A. personalmente, sin perjuicio de cualesquiera obligaciones o acciones que puedan existir entre el abajo firmante y la persona jurídica por cuenta de la cual contrata.

En _____ -(e)n, a _____ -(e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

Bezeroak: / Por el cliente:

EUSKALTEL,S.A. ren aldetik: / Por EUSKALTEL,S.A.:



Alberto García Erauzkin
KONTSEILARI - ZUZENDARI NAGUSIA
CONSEJERO - DIRECTOR GENERAL

BEZEROAREN DATUAK / DATOS DEL CLIENTE

Hurrengo datuak ADSL Enpresa (Zuzeneko Sarbidea) zerbitzua eskatu duen Euskalteleko Internet Enpresaren zerbitzuaren titularrarenak izan behar dira. / Los siguientes datos deben corresponder al titular del servicio Internet Empresa de Euskaltel para el que se solicita el servicio ADSL Empresa (Acceso Directo).

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:		
IFK: / CIF:	Kalea eta zenbakia: / Calle y número:	
Herrialdea: / Población:	Probintzia: / Provincia:	Posta kodea: / Código Postal:
Telefonoa: / Teléfono:	Faxa: / Fax:	Posta elektronikoa: / e-mail:
Kontaktua: / Persona de contacto:	Telefonoa: / Teléfono:	Kargua: / Cargo:

ZERBITZUAREN DATUAK / DATOS DEL SERVICIO

Markatu X bat hautatu den aukeran: / Marque con una X la opción elegida:

<input type="checkbox"/> ADSL Enpresa 300 (300/150)	<input type="checkbox"/> ADSL Enpresa 1M (1M/600)	<input type="checkbox"/> ADSL Enpresa 2M (2M/600)
<input type="checkbox"/> ADSL Datafonia (1) / ADSL Datáfono (1)		

(1) Interneteko sarbiderik gabeko Datexpress zerbitzua duten bezeroentzat bakarrik / Sólo para clientes del servicio Datexpress sin acceso a Internet.

ZERBITZU OSAGARRIAK / FACILIDADES ADICIONALES

Markatu batez hautatutako zerbitzua(k): / Marque con una la(s) facilidad(es) elegida(s):

<input type="checkbox"/> ADSL modema / Módem ADSL	<input type="checkbox"/> ADSL routerra / Router ADSL	<input type="checkbox"/> Ethernet txartela (2) / Tarjeta Ethernet (2)
IP helbide finkoa (ADSL Enpresa 300 izan ezik) / Dirección IP fija (Excepto ADSL Empresa 300):	<input type="checkbox"/> IP finko 1 / 1 IP fija	<input type="checkbox"/> 4ko Azpisarea (3) / Subred de 4 (3)
	<input type="checkbox"/> 8ko Azpisarea (3) / Subred de 8 (3)	
<input type="checkbox"/> Wi-Fi haririk gabeko kita / Kit inalámbrico Wi-Fi	<input type="checkbox"/> PCMCIA txartela Wi-Fi / Tarjeta PCMCIA Wi-Fi	<input type="checkbox"/> USB egokigailua Wi-Fi / Adaptador USB Wi-Fi
	<input type="checkbox"/> Instalazioa Wi-Fi / Instalación Wi-Fi	

(2) Euskaltelen routerra kontratatzen bada bakarrik eskainiko da / Sólo se ofrecerá si se contrata el router a Euskaltel.

(3) ADSL Enpresa 2M modalitatea kontratatzean soilik. / Sólo si se contrata la modalidad ADSL Empresa 2M.

KONFIGURAZIO DATUAK / DATOS DE CONFIGURACIÓN

Linea mota: / Tipo de línea:	<input type="checkbox"/> Analogikoa / Analógica	<input type="checkbox"/> Digitala / Digital
Telefono-zenbakia: / Nº de teléfono:	Sarbide-kontua: / Cuenta de acceso:	
Instalatzeko helbidea: / Dirección de instalación:		

ADSL ENPRESAREN BALDINTZA OROKORRAK

HELBURUA

BEZEROAK INTERNETen **Internet Empresa** zerbitzuaren bidez sartzeko hornikuntza kontratatu du, berak onartutako baldintza orokorren arabera. Baldintza Orokor hauek direla bide, BEZEROAK kontratatu duen sarbide-modalitatea ADSL Enpresa zerbitzua da. Baldintza Orokor hauen helburua EUSKALTEL S.A.k BEZEROARI eskainitako Interneterako abiadura handiko sarbideko (ADSL Enpresa) zerbitzua da, bezeroak karatulan onartu duena. Baldintza Orokor hauetan aurreikusita ez dagoen edozein gauzatarako, Interneteko Baldintza Orokorretan ezarritakoa aplikatuko da.

ADSL ENPRESA ZERBITZUAREN DESKRIBAPENA

ADSL Enpresa zerbitzua Interneterako abiadura handiko sarbideko zerbitzua da. Etengabea da eta tarifa finkoa du. Badabil oinarritzko telefono-zerbitzuarekin batera eta bi zerbitzuen tarifazio independentea egiten du, kasu bakoitzean kontratatutako ADSL Enpresa zerbitzuaren modalitatearen ezaugarrien arabera.

EZAUGARRI TEKNIKOAK

ADSL Enpresa zerbitzua hornitzeko, BEZEROAREN ekipo informatikoak hurrengo ezaugarriak batu beharko ditu:

- Pentium 233 edo nagusiagoa den prozesadorea (edo mikroprozesadore bateragarria).
- PCI motako erreten libre bat (Ethernet txartelerako) edo USB ataka izatea.
- CD-ROMen irakurgailua.
- 32 MB RAM memoria.
- 25 MB leku libre disko gogorrean.
- Windows 98 / 2000 / Me / XP.

Halaber, bezeroaren telefono-linea hartzen duen telefono-nodoan ADSL Enpresa zerbitzua hornitzeko, bezeroak ADSL zerbitzua erabilgarri izan beharko du.

WiFi HARIRIK GABEKO KITA

WiFi hariarik gabeko kitak BEZEROAREN enpresan hariarik gabeko sarea sortzeko aukera ematen du; sare horren bidez, Interneteko sarbiderako kontratatutako banda zabala BEZEROAREN estaldura-eremuan dauden ordenagailuetara hedatzen da.

Estaldura BEZEROAREN instalazioen konfigurazio zehatzak mugatzen duenez, EUSKALTELek ez du bere gain hartzen inolako ardurarik, estaldura hori BEZEROAK nahi duen puntu guztietara iristen ez bada. EUSKALTELek ez du erantzukizunik bezeroarekiko kontratuzko harreman honetatik kanpo dagoen hirugarren batek, BEZEROAREN hariarik gabeko sarera WiFi teknologiarene bidez iruzur eginez konektatu delako, BEZEROAK Internetera sartzeko kontratatutako banda zabala erabiltzeagatik edo BEZEROAREN ordenagailuetako informazioa atzitzeagatik sor daitezkeen kalte-galerengatik.

ETXEAN SARTZEA

BEZEROAK Euskalteleko langile baimenduei baimena emango die bere etxean sartzeko, zerbitzua egoki instalatzeko asmoz.

ORDAINTZEKO MODUA

Karatulako ordainketa-baldintzetan agertzen denaren arabera, EUSKALTELek zerbitzua hornitzeagatik ordaindu beharreko kopurua fakturatuko dio BEZEROARI, une bakoitzean indarrean dauden tarifekin bat etoriz.

ERABILGARRITASUNA

Euskaltelek ahalegin berezia egingo du une oro kontratu honetako zerbitzuetan kalitate onena ematen dela bermatzeko. Edonola ere, Euskaltelek unean indarrean dagoen araudian eskatzen den kalitate-maila betetzeko konpromisoa hartuko du.

Euskaltelek Euskaltelen sarean, sarearen amaiera-puntuari eta, hala badagokio, lagata dauden terminaletan sortutako matxurak konponduko direla bermatzen du. Zerbitzuaren erabilgarritasun eza hartuko da matxuratzat, enpresa honi egotz dakizkiokeen arazoengatik sortua denean. Konponketak bezeroak jakinarazi eta sei ordu baino lehen egin beharko ditu merkataritza-ordutegian (astelehenetik ostiralera goizeko 8:00etatik arratsaldeko 14:00ak arte, eta larunbatetan goizeko 8:00etatik arratsaldeko 14:00ak arte).

Euskaltelek lehen aipatutako mantentze-lanen baldintzak betetzen ez baditu, bezeroak erreklamatu eta gero, Euskalteli zigor hauek aplikatuko zaizkio:

Datuen zerbitzuetan, Euskaltelek hileko kuotaaren % 10 ordainduko dio bezeroari zehaztutako konpontzeko denboran izandako bi orduko edo frakzioko atzerapenagatik, eta gehienez hileko kuota osoa ordainduko dio.

Zigor horiek erreklamazioa egin eta hurrengo hileko fakturan doikuntzak eginez beteko ditu Euskaltelek, baldin eta bezeroak matxura gertatutako hil berean erreklamatzaren badu. Erreklamazioa hurrengo hilabeteetan eginez gero, doikuntza erreklamazioa egiten den hileko fakturan egingo da.

Zigor horiek bezeroak erreklamatu eta gero aplikatuko dira. Erreklamazioa matxura detektatu eta hiru hilabete baino lehen egin behar da.

Euskaltelek ez da erantzule izango honako arazoak izan behar diren zerbitzua eteten bada edo gaizki funtzionatzen badu: hornidura elektrikoaren eten luzea, kanpoko baliabide teknikoak, halabeharrah, ustekabeko gertakariak edo bezeroari edo Euskaltel ez den hirugarrenei egotzi ahal zaizkien zuzeneko edo zeharkako ekintza edo ez-egiteak.

Zerbitzua etetea edo funtzionamendu okerra bezeroaren errua baldin bada, Euskaltelek irteerako kopurua fakturatuko dio eta, hala dagokionean, konponketaren zenbatekoa, unean unean indarrean dauden tarifak aplikatuz.

Euskalteli inola ere ez da kalte ez-materialen, merkataritza-edo ustiapen-kalteen eta lotu gabeko irabazien erantzule izango.

Ondore horretarako, ez da erabilgarritasunik eza izango, ADSL Enpresa zerbitzua etetea, Sarearen Mantentze-lanak direla eta.

ADSL Enpresa Zerbitzua aktibatzerakoan, telefono-zerbitzua eten daiteke denbora-epelabururan, telefono-nodoan egin beharreko lanak direla eta.

ETXERAKO JOAN-ETORRIAK

Zerbitzua instalatu eta abiarazi ondoren, edozein joan-etorri Konponketa-Kostu gisa fakturatuko da.

CONDICIONES GENERALES ADSL EMPRESA

OBJETO

El CLIENTE ha contratado la provisión del acceso a INTERNET a través del servicio de **Internet Empresa** según las condiciones generales aceptadas por el mismo. La modalidad de acceso que el CLIENTE contrata en virtud de las presentes Condiciones Generales consiste en el servicio ADSL Empresa.

El objeto de las presentes Condiciones Generales es el servicio de acceso a Internet de alta velocidad (ADSL Empresa) ofrecido por EUSKALTEL S.A al CLIENTE, aceptado por el mismo en la carátula. Para todo lo no previsto en las presentes Condiciones Generales será de aplicación lo dispuesto en las Condiciones Generales de Internet.

DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO ADSL EMPRESA

El Servicio ADSL Empresa es un servicio de acceso a alta velocidad a Internet, permanente y con tarifa plana, que funciona simultáneamente con el servicio telefónico básico y con tarificación independiente de ambos servicios, según las características de la modalidad de Servicio ADSL Empresa contratada en cada caso.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Para la prestación del servicio ADSL Empresa el equipo informático del CLIENTE deberá reunir las siguientes características:

- Procesador Pentium 233 o superior (o microprocesador compatible).
- Una ranura libre tipo PCI (para la tarjeta Ethernet) o tener un puerto USB.
- Lector de CD-ROM.
- 32 MB de memoria RAM.
- 25 MB de espacio libre en el disco duro.
- Windows 98 / 2000 / Me / XP.

Así mismo, para la prestación del Servicio ADSL Empresa en el nodo telefónico al que pertenece la línea de teléfono del Cliente deberá tener disponible el Servicio ADSL.

KIT INALÁMBRICO WiFi

El kit inalámbrico WiFi permite crear una red inalámbrica en la empresa del CLIENTE mediante la cual se comparte el ancho de banda contratado para el acceso a Internet entre los ordenadores del CLIENTE situados en su rango de cobertura.

Dado que la cobertura está condicionada por la concreta configuración de las instalaciones del CLIENTE, EUSKALTEL no se hace responsable en el supuesto de que dicha cobertura no llegue a todos los puntos deseados por el CLIENTE. EUSKALTEL no responde frente al cliente de los daños y perjuicios que se le pudieran ocasionar, en el supuesto de que terceros ajenos a esta relación contractual se conecten fraudulentamente mediante tecnología WiFi a la red inalámbrica del CLIENTE, disfrutando del ancho de banda contratado por el CLIENTE para el acceso a Internet o accediendo a la información contenida por los ordenadores del cliente.

ACCESO AL DOMICILIO

El CLIENTE autoriza al personal autorizado de Euskaltel el acceso a su domicilio para la correcta instalación del servicio.

FORMA DE PAGO

EUSKALTEL facturará según consta en las condiciones de pago expresadas en la carátula, al CLIENTE la cantidad que éste deba abonar a aquélla por la prestación de los servicios de conformidad con las tarifas vigentes en cada momento.

DISPONIBILIDAD

Euskaltel realizará sus mayores esfuerzos para asegurar, en todo momento, la máxima calidad en la prestación de los servicios objeto del presente contrato. En cualquier caso, Euskaltel se compromete a cumplir los niveles de calidad exigidos por la normativa vigente en cada momento.

Euskaltel garantiza la resolución de cualquier avería, entendida esta como no disponibilidad del servicio, producida en la Red de Euskaltel hasta el Punto de Terminación de Red y en su caso, en terminales en régimen de cesión, por causas imputables a esta Compañía en el plazo máximo de 6 horas en horario comercial (entre las 8:00 y las 20:00 horas de lunes a viernes y entre las 8:00 y las 14:00 horas los sábados) desde la comunicación por parte del cliente.

En caso de incumplimiento por parte de Euskaltel de las condiciones de mantenimiento anteriormente expuestas, y previa reclamación del cliente, Euskaltel asume la aplicación de las siguientes penalizaciones:

En los servicios de datos, Euskaltel abonará al cliente el 10% de la cuota fija mensual por cada 2 horas o fracción de retraso en el tiempo de resolución establecido hasta un máximo del total de la cuota fija mensual.

Dichas penalizaciones se aplicarán por Euskaltel al cliente mediante los correspondientes ajustes en la factura del mes siguiente al de la reclamación siempre que esta se haya producido en el mismo mes en que se produjo la avería. Si la reclamación se llevara a cabo por parte del cliente en meses posteriores a la avería, el ajuste se realizará sobre la factura del mes en que se reclamó.

La aplicación de las referidas penalizaciones se realizará tras la reclamación del cliente que debe producirse en el plazo de 3 meses desde la detección de la avería.

Euskaltel no será responsable por cualquier interrupción o mal funcionamiento del servicio motivado por interrupción prolongada del suministro eléctrico, medios técnicos externos, fuerza mayor, caso fortuito o por acciones, u omisiones directa o indirectamente imputables al cliente o a terceros ajenos a Euskaltel.

En el supuesto de que dicha interrupción o mal funcionamiento del servicio fuera imputable al cliente, Euskaltel facturará al cliente el importe de la salida y en su caso de la reparación correspondiente, aplicando las tarifas vigentes en cada momento.

En ningún caso Euskaltel se hará responsable de los daños inmateriales, como el perjuicio comercial o de explotación ni del lucro cesante.

No constituirá falta de disponibilidad a estos efectos, la interrupción del Servicio ADSL Empresa como consecuencia de las Operaciones de Mantenimiento de la Red.

Para poder llevar a cabo la activación del servicio ADSL Empresa, el servicio telefónico podrá quedar interrumpido durante un periodo breve de tiempo, como consecuencia de las tareas necesarias a realizar en el nodo telefónico.

DESPLAZAMIENTOS A DOMICILIO

Con posterioridad a la instalación y puesta en marcha del servicio, cualquier desplazamiento será facturado en concepto de Coste por Intervención.